



上海蓝皮书

BLUE BOOK OF SHANGHAI

总编/王战 于信汇

上海文化发展报告 (2016)

全球文明城市：未来上海城市发展的文化愿景

主编/荣跃明
副主编/郑崇选

ANNUAL REPORT ON CULTURAL DEVELOPMENT
OF SHANGHAI (2016)



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

2016
版

上海蓝皮书

BLUE BOOK OF
SHANGHAI



总 编/王 战 于信汇

上海文化发展报告 (2016)

ANNUAL REPORT ON CULTURAL DEVELOPMENT OF SHANGHAI
(2016)

全球文明城市： 未来上海城市发展的文化愿景

主 编 / 荣跃明

副主编 / 郑崇选



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

上海文化发展报告.2016:全球文明城市:未来上海城市发展的文化愿景/荣跃明主编. —北京:社会科学文献出版社, 2016. 1

(上海蓝皮书)

ISBN 978 - 7 - 5097 - 8662 - 8

I. ①上… II. ①荣… III. ①文化事业 - 研究报告 - 上海市 - 2016 IV. ①G127. 51

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 313806 号

上海蓝皮书

上海文化发展报告 (2016)

——全球文明城市:未来上海城市发展的文化愿景

主 编 / 荣跃明

副 主 编 / 郑崇选

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 郑庆寰

责任编辑 / 陈晴钰

出 版 / 社会科学文献出版社·皮书出版分社 (010) 59367127

地址:北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编:100029

网址:www. ssap. com. cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367090

读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 北京季蜂印刷有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 19.75 字 数: 303 千字

版 次 / 2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 8662 - 8

定 价 / 79.00 元

皮书序列号 / B - 2006 - 047

本书如有破损、缺页、装订错误,请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究

上海蓝皮书编委会

总 编 王 战 于信汇

副总编 王玉梅 黄仁伟 叶 青 谢京辉 王 振
何建华

委 员 (按姓氏笔画排序)

王世伟	石良平	刘世军	阮 青	孙福庆
李安方	杨 雄	杨亚琴	肖 林	沈开艳
季桂保	周冯琦	周振华	周海旺	荣跃明
邵 建	屠启宇	强 荧	蒯大申	

《上海文化发展报告（2016）》

编 委 会

主 编 荣跃明

副主编 郑崇选

编 委 （按姓氏笔画排序）

王小明 毛时安 王锦萍 孙一兵 任仲伦

刘世军 黄昌勇 何建华 花 建 胡惠林

胡劲军 胡明华 蒯大申

摘要

《上海文化发展报告(2016)》以“全球文明城市：未来上海城市发展的文化愿景”为主题，聚焦2016年乃至更长时段上海文化发展的重要问题，在准确把握2015年上海文化发展最新态势的基础上，系统梳理当前上海文化建设面临的新背景，预测展望上海文化发展的新趋势，进而指出未来上海加快国际文化大都市建设、进一步提升上海文化软实力的主要路径和具体举措。全书内容分为总报告、公共文化与文化产业篇、城市空间与社区营造篇、城市文化交流篇、国际比较与个案研究篇、抗战历史与城市记忆篇六个部分。

“总报告”立足于充分发挥文化发展促进经济增长、城市转型和社会和谐的积极作用，在上海全面实施创新转型战略背景下，把握未来30年上海全球城市建设愿景，分析未来30年上海文化发展面临的新形势、新情况、新问题，重点梳理和分析未来30年上海城市文化建设面临的机遇和挑战；在比较借鉴国际经验基础上，提出未来30年上海全球城市文化发展战略、对策和思路。“公共文化与文化产业篇”关注2016年上海文化发展的最新动态，对“一带一路”与上海文化产业、上海戏曲艺术中心的探索与实践、上海区县文化馆建设、公共文化服务功能的提升、东方艺术中心的运作机制等问题进行深入的探讨。“城市空间与社区营造篇”聚焦曹杨新村的社区更新和上海民间淮剧团对于地方性文化的保存，试图阐释在全球化的背景下，如何激发当地文化的生机与活力。“城市文化交流篇”从对港澳台文化交流、对外文化交流、文化外宣等几个层面，较为系统地梳理了上海对外文化交流的现状、问题，并提出一些可行的对策和建议。“国际比较与个案研究篇”聚焦上海在知识经济和科技创新方面的优势与不足，选取知识经济与



科技创新排名中的核心指标——知识竞争力进行关联研究，同时还有香港中环永利街的文化形象塑造、韩国企业的海外文化推进战略，在比较研究的视野中提供上海文化发展可资借鉴的经验。

2015年是中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年，为此，本年度蓝皮书特别设立“抗战历史和城市记忆”篇，以上海抗战历史地图的研制与发布、四行仓库纪念馆的历史与研究、上海南市难民区的纪念活动、上海犹太难民研究四个个案回顾上海在抗战历史研究方面的最新进展，再现上海城市深厚的人文积淀，突出近代上海城市的文化性格，进而在纪念与研究中传承上海城市抗战的历史记忆。

Abstract

With the theme of “to be a civilized city of the world: the cultural vision of Shanghai in the future”, *Shanghai Cultural Development Report 2016* focuses on important questions faced by Shanghai’s cultural development in 2016 and later in the future. Laying its foundation on a thorough understanding of the latest condition of Shanghai’s cultural development in 2015, this book makes a systematical investigation into the new historical background faced by Shanghai’s cultural development, forecasts its future development trend, and thus points out the main directions and specific measures which can be taken to speed up the development of Shanghai into an international cultural metropolis, and thus strengthen Shanghai’s cultural soft power. The book consists of the following parts: a general report, studies on public culture and cultural industry, urban spaces and community building, urban cultural interchange, public culture, comparative studies and case studies, wartime history and city memory.

Based on the active roles played by culture in economic promotion, urban transformation and social harmony enforcement, and on the vision of turning Shanghai into a world city in the future 30 years, the General Report analyzes the new condition, new occurrences, new questions and especially the new opportunities and challenges faced by Shanghai in developing its urban culture in the future 30 years against the new background in which Shanghai would fully carry out its new strategy for innovation and transformation. It also puts forward the possible strategy, corresponding measures and ideas for the development of urban culture by way of comparative studies of international cities. Essays in the part one ‘Public Culture and Cultural Industry’ focus on the latest trend of Shanghai’s culture, making deep researches into ‘one belt and one road’, Shanghai’s cultural industry, the probe and practice of Shanghai Center of Chinese Operas, the construction of cultural centers in the districts and counties in Shanghai, the



functional promotion of public culture, and the management of Shanghai Oriental Art Center, and so on. Part three 'Urban Spaces and Community Construction', by studying the new construction of the community of Cao Yang Xincun, and the protection made by Shanghai's folk Huai Opera Troupe, tries to elaborate how to generate the dynamics and vitality of local culture in the process of globalization. Part 4 'Urban Cultural Exchange' makes a systematic study on the present condition and questions of the urban cultural exchange via studies in fields such as cultural exchange between cities of Hongkong, Macao and Taiwan, as cultural propaganda of Shanghai, making corresponding proposals that could be put into practice. Part 5 'Comparative Study and Case Studies' focuses on the advantages and disadvantages of Shanghai's intellectual economy and technological innovation, taking intellectual competitiveness as the core index to make comparative studies. This part also studies how Yong Li street in Hongkong shapes its cultural image, how Korean enterprises promote its culture overseas, all of which provide experience for Shanghai's cultural development. The last part of this book is a special one since 2015 is the 70th anniversary of the victory of the war of China's resistance against Japan. It includes essays on the making and publishing of Shanghai's wartime history map, on the history and studies of Si Hang Storehouse Museum, on the refugee area in the south of Shanghai in the period of wartime, and on the studies and memorial activities of Jewish refugees in Shanghai. These essays, in order to inherit the city memory by studying its history, demonstrate the latest progress achieved in the area of historical studies on Shanghai in the wartime, represent the profound cultural history of Shanghai and highlight the cultural character of the city.

目 录

I 总报告

- B.1 全球文明城市：未来上海城市发展的文化愿景** 荣跃明 / 001
- 一 人类文明正在经历由工业社会向信息社会的
 深刻转型 / 002
- 二 上海全球城市文化建设：使命和基础 / 005
- 三 上海全球城市文化发展战略和目标定位 / 011
- 四 上海全球城市文化建设路径选择和实施策略 / 018
- 五 推进上海全球城市文化建设的重要举措 / 029

II 公共文化与文化产业篇

- B.2 “一带一路”战略与上海文化产业的重大使命** 花 建 / 040
- B.3 传承中发展，发展中创新**
- 上海戏曲艺术中心的探索与实践 张 鸣 / 062
- B.4 发挥文化馆在建设现代公共文化服务体系中的骨干作用**
- 以上海区（县）文化馆为例 陈起众 / 073



B.5 从调查与数据分析看上海公共文化的功能提升

——以长宁区为例 虞又铭 王 毅 / 089

B.6 政府创新大型剧院管理体制的实践与探索

——以上海东方艺术中心为例 朱艳丽 杨 杰 / 104

III 城市空间与社区营造篇

B.7 上海曹杨新村文化风貌保护与社区发展研究 王伟强 / 122

B.8 剧场, 表演与记忆政治

——对上海民间淮剧戏班及剧场的考察 杨 子 / 147

IV 城市文化交流篇

B.9 上海市对港澳台文化交流工作的探索与思考 饶先来 / 162

B.10 上海市对外文化交流的现状、问题及策略 王 雪 / 174

B.11 上海文化外宣工作的实践和思考 陈凌云 / 184

V 国际比较与个案研究篇

B.12 国际大都市比较研究: 知识经济与科技创新

..... 任一鸣 任 明 李艳丽 / 197

B.13 社会势力的互动与城市文化形象的形成

——解读香港中环永利街的文化形象 郑 洁 张回添 / 214

B.14 韩国企业的海外文化推进战略对中国的启示 李艳丽 / 236

VI 抗战历史与城市记忆篇

B.15 上海抗战历史地图研制与发布 李玉铭 / 249

B.16	四行仓库纪念馆的历史与研究	陈 斌 / 262
B.17	抗战时期的上海南市难民区	王海鸥 / 277
B.18	上海犹太难民研究与纪念活动	李 健 / 289
B.19	后记	/ 299

皮书数据库阅读使用指南

CONTENTS

I General Report

- B.1** To Be a Civilized City of the World: the Cultural Vision of
Shanghai in the Future *Rong Yueming / 001*

II Public Culture and Cultural Industry

- B.2** The Strategy of “One Belt and One Road” and the Significant
Mission of Shanghai’s Cultural Industry *Hua Jian / 040*
- B.3** To Develop with Tradition and to Create for Development
—*on the Practice and Exploration of Shanghai Center of
Chinese Operas* *Zhang Ming / 062*
- B.4** On the Key Role Played by Cultural Centers in Building up Modern
Public Cultural Service System
—*a Case study of Cultural Centers in Shanghai’s Districts and Counties*
Chen Qizhong / 073
- B.5** On the Functional Improvement of Shanghai’s Public Culture
—*Based on the Investigation and Data of Chang Ning District*
Yu Youming, Wang Yi / 089
- B.6** The Exploration and Practice of the Management of Big Theaters
—*a Case Study of Shanghai Oriental Art Center* *Zhu Yanli, Yang Jie / 104*

III Urban Spaces and Community Construction

- B.7** The Cultural Protection and Community Development of
Cao Yang Xincun in Shanghai *Wang Weiqiang / 122*
- B.8** Theatre, Performance and the Politics of Memory
—*a Study on Shanghai Folk Huai Opera Troupe* *Yang Zi / 147*

IV Urban Cultural Exchange

- B.9** A Study on the Cultural Exchange Practices Initiated by Shanghai
Between Cities of Hongkong, Macao and Taiwan *Rao Xianlai / 162*
- B.10** On the Questions and Suggestion of the International Cultural
Exchange in Shanghai *Wang Xue / 174*
- B.11** Reflection on Shanghai's Cultural Propaganda Work *Chen Lingyun / 184*

V Comparative Study and Case Studies

- B.12** Intellectual Economy and Technological Innovation: Comparative
Studies of International Metropolis
Ren Yiming, Ren Ming and Li Yanli / 197
- B.13** The Interaction of Social Forces and Shape of City Cultural Image
—*an Interpretation of Yongli Street in Hongkong*
Zheng Jie, Zhang Huitian / 214
- B.14** On the Experiences of the International Promotion Strategy of
Korean Enterprises *Li Yanli / 236*

VI Wartime History and City Memory

- B.15** The Making and Publishing of Shanghai's Wartime History Map
Li Yuming / 249



- B.16** The History and Studies of Si Hang Storehouse Museum
Chen Bin / 262
- B.17** The Refugee Areas in the South of Shanghai in the Period of
Wartime
Wang Hai'ou / 277
- B.18** The Studies and Memorial Activities of Jewish Refugees in
Shanghai
Li Jian / 289
- B.19** Postscript / 299

总 报 告

General Report

B.1

全球文明城市：未来上海城市发展的文化愿景

荣跃明*

摘 要：党的十八大提出中国特色社会主义经济、政治、文化、社会、生态五位一体同步建设的总方略。本报告着眼于文化与经济、政治、社会和生态环境协调发展、相互促进的关系，在上海全面实施创新转型战略背景下，把握未来30年上海全球城市建设愿景，立足于充分发挥文化发展促进经济增长、城市转型和社会和谐的积极作用，分析未来30年上海文化发展面临的新形势、新情况、新问题，重点梳理和分析未来30年上海城市文化建设面临的机遇和挑战；在比较借鉴国际经验基础上，提

* 荣跃明，上海社会科学院文学研究所副所长、研究员、博士生导师，主要研究领域为文化经济学、文化理论、区域经济学等。



出未来 30 年上海全球城市文化发展战略、对策和思路。

关键词： 全球文明城市 上海 文化愿景

未来 30 年，全球范围的文化竞争将呈现一系列新特征。认识和把握这些特征，是建立文化自觉和自信的重要前提。历史经验表明，在全球资本积累体系进入周期更替阶段，文化产业将呈现繁荣景象，其中一个重要特征是文化金融化趋势。一方面，文化金融化反映了资本极限和全球化的周期循环性质：文化发展除实现其自身（观念和审美）价值外，可以借助金融化，使文化艺术所具有的经济、政治、社会等其他价值得以充分显现，这就为推动经济社会发展提供了更多手段；另一方面，由于文化金融化，文化活动不再纯粹，而往往与经济、政治、社会 and 科技等其他领域的活动形成跨界融合，文化活动也因文化金融化而蕴涵多种风险，如经济、政治和社会风险。在全球竞争中的文化时代，就文化而论文化的思维方法和认知模式已不再契合文化发展本身，而对于上述文化基本特征的认知，将推动文化观念的更新和转变。

一 人类文明正在经历由工业社会向 信息社会的深刻转型

（一）世界经济政治秩序调整和重塑

当今世界正处在全球生产体系、全球资本积累体系和世界经济政治秩序深刻变化调整时期。2008 年美国次贷危机引发全球金融危机，依赖于全球资本积累体系的全球生产体系因这场危机遭受重创，全球生产体系由此进入由新技术发展应用引导的结构调整时期；而支撑全球生产体系运行的全球资本积累体系开始其周期更替，因此进入重建阶段，并正在寻找全球资本积累